

# FLEISCHMANN

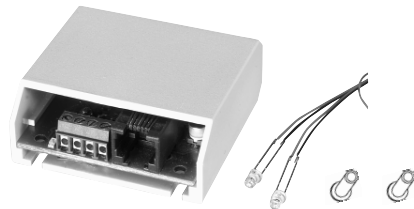
6833 **TRAIN-NAVIGATION Empfänger**

6833 **TRAIN-NAVIGATION Receiver**

6833 **TRAIN-NAVIGATION Récepteur**



4 005575 068338



Der **Navigationsempfänger 6833** mit 2 Sensoren und LocoNet-Verbindungskabel 60 cm setzt die Informationen der Sensoren in Befehle für das TWIN-CENTER 6802 um. Zunächst ist der gewünschte Ort zum Einbau der Sensoren zu wählen (nähere Informationen zur Ortswahl,

Einbau und Anschluss finden Sie im Handbuch *TRAIN-NAVIGATION* 6893). Der Empfänger 6833 wird dann so unter der Anlage befestigt, dass die 60 cm langen Litzen der Sensoren mit den Schraubklemmen **S1** und **S2** verbunden werden können. Eine Bohrschablone für die Befestigungsbohrungen des Navigationsempfängers befindet sich umseitig.

**Anschluss:** Verbinden Sie die Sensoren mit den Klemmen S1 und S2. Die weiße Litze mit „+“, die graue Litze mit „-“ verbinden. Das mitgelieferte LocoNet-Verbindungskabel dient zum Anschluss des Navigationsempfängers an das TWIN-CENTER 6802 (oder an einen LocoNet-Verteiler 6836). Stecken Sie jeweils einen Stecker des LocoNet-Verbindungskabels in den Navigationsempfänger und verbinden Sie das andere Ende mit der „LocoNet-T“-Buchse am TWIN-CENTER (s. a. Betriebsanleitung des TWIN-CENTERS 6802). Wenn Sie den Navigationsempfänger korrekt angeschlossen haben, leuchtet die Kontroll-LED kurz auf und Sie können mit der Programmierung des Navigationsempfängers (s. Handbuch *TRAIN-NAVIGATION* 6893) beginnen.

**Technische Daten:** Abmessungen (B x H x T): ca. 43 x 41 x 21 mm, Stromaufnahme aus LocoNet ca. 25 mA.

⊗ Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet wegen funktions- und modellbedingter scharfer Kanten und Spitzen sowie Verschlickungsgefahr. Gebrauchsanweisung aufbewahren! ⊗ Not suitable for children under 3 years of age, because of the sharp edges and points essential for operational and modelling conditions as well as the danger of swallowing! Retain operating instruction! ⊗ Ne convient pas aux enfants de moins de trois ans, au vu des modes d'utilisation, des formes à rétainer vives des modèles et du danger d'absorption. Gardez l'instruction de service! ⊗ Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar wegens scherpe hoeken en kanten eigen aan het model en zijn functie en wegens verslikkingsgevaar. Gebruiksaanwijzing bewaren! ⊗ Ikke egnet til børn under 3 år, p. g. a. funktions- og modelbetingede skarpe kanter og spidser, - kan sluges. Gem vejledning! ⊗ Non adatto a bambini di età inferiore ai tre anni per le particolari strutture del modello ed il suo funzionamento et per il pericolo di soffocamento. Ritenerne l'istruzione per l'uso! ⊗ No conveniente para niños menores de 3 años por razon de los puntos y cantos agudos, esenciales para el funcionamiento y condiciones de modelaje asi como también por el peligro de que sea ingerido. ¡Conserve instrucciones de servicio! ⊗ Não conveniente para crianças sob 3 anos devido as bordas agudas funcionais e pontos exigiram neste modelo assim como perigo de engolir. ⊗ ΠΡΟΣΟΧΗ. Τα παιχνίδια αυτά δεν απηρέονται σε παιδιά κάτω των 3 χρόνων διότι είναι κοφτερά και χυμρά και κύνθνος və tá κατασίου. ⊗ Ei soveltu tukehtumisvaaran vuoksi alle 3-vuotiaille lapsille. Sisältää toimivuden ja muotoilun kannalta oleellisia terävyyden ja piikkejä. ⊗ inte ägnat för barn under 3 år därför att där finns spetsar och vassa kanter och fara för sväljning. ⊗ Nevhodne pro deti do 3 let: funkci ni dily maji ostré hrany a špičky, nebezpečí spoiknutí malých součástek a dily. Uchovávejte a dodržujte toto upozornění. ⊗ Zabawka ze wzgledu na cechy dzialania, budowe modelu z ostrymi krawiedziami oraz moziowoscia polknicia mniejszych czesci ni jest przystosowana dla dzieci ponizej 3 lat. ⊗ Ni primerno za otroke do 3. leta starosti zaradi funkcionalno ostrih robov in konic, kot tudi nevarnosti pozrtja.



GEBR. FLEISCHMANN GMBH & CO. KG, D-91560 Heilsbronn, Germany  
www.fleischmann.de

9.0 E 21/6833-0101

The **Navigation Receiver 6833** with 2 Sensors and LocoNet-Connection Cable 60 cm translates the information from the sensors into commands for the TWIN-CENTER 6802. First of all, you should decide where to install the sensors (additional information about how to choose the correct location, how to install and how to interconnect you will find in the *TRAIN-NAVIGATION* manual 6893 in German/English language). The Navigation Receiver 6833 is fastened to the lower side of the layout in such a way, that the 60 cm leads of the sensors can be connected with the **S1** and **S2** screw-type terminals. A hole drilling guide for the fastening cutouts of the Navigation Receiver is shown below.

**Connections:** Connect the sensors to the S1 and S2 terminals. The white leads connect to "+", the grey leads connect to "-". The accompanying LocoNet-Connection Cable is used for connecting the Navigation Receiver to the TWIN-CENTER 6802 (or to a LocoNet-Distributor 6836). Connect one side of the LocoNet-Connection Cable to the Navigation Receiver and connect the other to the "LocoNet-T"-socket at the TWIN-CENTER (see also manual of TWIN-CENTER 6802). If you have connected the Navigation Receiver correctly, the control LED will shortly light up and you can proceed with programming your Navigation Receiver (see *TRAIN-NAVIGATION* manual 6893).

**Technical specifications:** Dimensions (W x H x D): approx. 43 x 41 x 21 mm, power consumption out of LocoNet approx. 25 mA.

Le **Récepteur de Navigation 6833** avec 2 capteurs et la câble de raccordement LocoNet 60 cm convertit les informations fournies par les capteurs en ordres adressés au TWIN-CENTER 6802. Tout d'abord, vous devez décider où installer les capteurs (l'information supplémentaire sur la manière de choisir l'emplacement correct, comment installer et comment connecter vous trouverez dans le manuel de *TRAIN-NAVIGATION* 6894 dans la langue française). Les Récepteurs de Navigation 6833 sont attachés au côté dessous du réseau dans une telle façon, que les 60 cm des capteurs peuvent être connectés avec le **S1** et **S2** terminaux de vis-type. Un gabarit de perçage du Récepteur de Navigation est montré ci-dessous.

**Les connexions :** Connecter les capteurs aux terminaux de S1 et S2. Le fil blanc connecter à "+", le fil gris connecter à "-". Le câble de raccordement LocoNet accompagnant est utilisé pour connecter le Récepteur de Navigation au TWIN-CENTER 6802 (ou à un LocoNet-Répartiteur 6836). Connecter un côté du Câble de raccordement LocoNet au Récepteur de Navigation et connecter l'autre au fiche "LocoNet-T" au TWIN-CENTER (voir aussi le manuel de TWIN-CENTER 6802). Si vous avez connecté le Récepteur de Navigation correctement, le contrôle LED allumera bientôt en haut et vous pouvez procéder avec la programmation de votre Récepteur de Navigation (voir le manuel de *TRAIN-NAVIGATION* 6893).

**Les spécifications techniques :** les dimensions : env. 43 x 41 x 21 mm, la consommation de courant de LocoNet env. 25 mA.

